

Quy tắc dành cho nhà cung cấp và bên thứ ba của UPM

Giới thiệu

UPM luôn nỗ lực để trở thành đối tác kinh doanh đáng tin cậy và tin rằng các phương thức kinh doanh có trách nhiệm và đạo đức sẽ mang lại giá trị lâu dài cho cả UPM và các bên hữu quan. UPM đã tuyên bố cam kết về tính liêm chính trong Quy tắc ứng xử của chúng tôi. Nguyên tắc hàng đầu của chúng tôi là không thỏa hiệp các chuẩn mực về tính liêm chính trong bất kỳ trường hợp nào và chúng tôi mong rằng các nhà cung cấp cũng như các bên trung gian thứ ba cũng hành động như vậy.

Tất cả nhà cung cấp và trung gian bên thứ ba của UPM (nghĩa là đại lý, cố vấn, đối tác liên doanh, đối tác địa phương hoặc nhà phân phối hành động thay mặt cho UPM) cần phải tuân thủ các tiêu chuẩn được trình bày trong Quy tắc dành cho nhà cung cấp và bên thứ ba của UPM hoặc chứng minh họ có tuân thủ các tiêu chuẩn tương tự được định nghĩa trong quy tắc ứng xử hoặc các chính sách công ty của riêng họ.

Quy tắc dành cho Nhà cung cấp và Bên thứ ba của UPM quy định hành động ở mức tối thiểu mà UPM yêu cầu tất cả các nhà cung cấp và bên thứ ba phải đáp ứng được. Có các yêu cầu bổ sung đối với các vật tư và dịch vụ nhất định.

Quy tắc dành cho nhà cung cấp và bên thứ ba của UPM dựa trên mười nguyên tắc của sáng kiến Hiệp ước toàn cầu của Liên hợp quốc, Nguyên tắc hướng dẫn của Liên hợp quốc về kinh doanh và nhân quyền, và Tuyên bố của Tổ chức lao động quốc tế về các nguyên tắc và quyền cơ bản trong lao động.

Phiên bản mới nhất của Quy tắc dành cho nhà cung cấp và bên thứ ba có sẵn trên trang web của UPM.

1. Cam kết về tính liêm chính

Nhà cung cấp/Bên thứ ba của UPM cần:

- Tuân thủ tất cả các luật và quy định áp dụng.
- Thông báo ngay cho người liên lạc UPM của họ nếu nhà cung cấp hoặc bên thứ ba không thể tuân thủ Quy tắc dành cho nhà cung cấp và bên thứ ba.

2. Tôn trọng con người và quyền con người

Nhà cung cấp/Bên thứ ba của UPM cần:

- Tôn trọng các quyền chung của con người như quyền tự do tư tưởng, tự do quan điểm, tự do biểu đạt, tự do tôn giáo và quyền không bị phân biệt đối xử dựa trên chủng tộc, tuổi tác, quốc tịch, giới tính hoặc xu hướng tính dục hay bất kỳ hình thức quấy rối nào khác.

Có hiệu lực từ 1/1/2020
Quy tắc dành cho nhà cung cấp và bên thứ ba của UPM

- Tôn trọng luật địa phương về giờ làm việc và lương thưởng, tự do tham gia đoàn hội và quyền đàm phán tập thể.
- Tôn trọng quyền trẻ em và không sử dụng hoặc dung thứ cho hành vi sử dụng lao động trẻ em. Tuân theo độ tuổi tối thiểu mà luật địa phương hoặc Tổ chức lao động quốc tế (ILO) quy định, xác định độ tuổi nhỏ nhất là 15 tuổi, tùy vào bên nào cao hơn.
- Đảm bảo không có hình thức lao động ép buộc nào được sử dụng hoặc dung thứ trong bất kỳ cơ sở hoặc hoạt động nào.
- Đảm bảo sức khỏe, an toàn và an ninh cho nhân viên và khách tham quan của họ cũng như những người khác chịu ảnh hưởng từ hoạt động của họ.
- Tuân thủ các yêu cầu về an toàn của UPM khi ghé thăm hoặc làm việc tại các cơ sở của UPM và tổ chức các khóa đào tạo cần thiết về an toàn.

3. Quan tâm đến tác động môi trường và an toàn sản phẩm

Nhà cung cấp/Bên thứ ba của UPM cần:

- Giảm thiểu tác động tiêu cực lên môi trường đất, nước, đa dạng sinh học, khí hậu và không khí.
- Quản lý mọi chất thải theo luật áp dụng và hướng dẫn của nhà sản xuất.
- Đảm bảo sản phẩm của họ an toàn để sử dụng như đúng mục đích.

4. Không dung thứ cho hành vi tham nhũng và hối lộ

Nhà cung cấp/Bên thứ ba của UPM cần:

- Không bao giờ thanh toán, trao, cung cấp hoặc phê duyệt hối lộ cho quan chức chính phủ hoặc các cá nhân riêng trong mọi tình huống, trực tiếp hay gián tiếp.
- Không bao giờ nhận, đề nghị hoặc nhận hối lộ từ bất kỳ bên nào trong bất kỳ tình huống nào, trực tiếp hoặc gián tiếp.
- Không bao giờ, trong mọi tình huống, tham gia vào bất kỳ hình thức tham nhũng nào hoặc hoạt động kinh doanh không thích hợp hoặc bất hợp pháp, chẳng hạn như tống tiền, biển thủ hoặc gian lận.
- Duy trì đầy đủ mọi quy trình phòng chống hối lộ và tham nhũng trong các hoạt động của họ.

5. Minh bạch trong kinh doanh

Nhà cung cấp/Bên thứ ba của UPM cần:

- Là pháp nhân được tổ chức và tồn tại hợp pháp theo luật áp dụng.
- Có quyền tiến hành kinh doanh, ký kết thỏa thuận với UPM và thực hiện các nghĩa vụ theo đó.
- Nhận thức được các rủi ro mà họ sẽ gặp phải, có đủ biện pháp giảm thiểu rủi ro và thông báo ngay cho UPM nếu rủi ro đó có thể ảnh hưởng đến hoạt động kinh doanh của UPM.
- Tuân thủ đầy đủ tất cả các luật áp dụng về thuế và thanh toán tất cả các khoản thuế cũng như các khoản tiền chính thức khác theo quy định của các cơ quan chức năng.
- Tuân thủ đầy đủ tất cả các luật hiện hành về chống rửa tiền và lệnh trừng phạt thương mại.
- Thông báo với UPM mọi xung đột lợi ích thực tế hoặc tiềm ẩn liên quan đến các hoạt động của mình dưới vai trò là nhà cung cấp hoặc trung gian bên thứ ba của UPM. Bao gồm những mối quan hệ cá nhân giữa nhân viên của nhà cung cấp/trung gian

bên thứ ba và UPM cũng như mọi lợi ích tài chính quan trọng mà nhân viên UPM có thể có trong hoạt động kinh doanh của nhà cung cấp/trung gian bên thứ ba.

Tuân thủ luật cạnh tranh

Nhà cung cấp/Bên thứ ba của UPM cần:

- Tuân thủ tất cả các luật áp dụng về cạnh tranh và không ký kết hoặc tham gia vào bất kỳ thỏa thuận, hoạt động thương mại, hoặc cuộc gặp gỡ nào với khách hàng, nhà phân phối, nhà cung cấp hoặc đối tác kinh doanh khác có thể bị coi là làm méo mó sự cạnh tranh hoặc tham gia vào bất kỳ hoạt động chống cạnh tranh nào.

6. Bảo vệ tài sản và thông tin

Nhà cung cấp/Bên thứ ba của UPM cần:

- Chăm trọng khi xử lý tài sản của UPM.
- Bảo vệ thông tin mật của UPM tránh bị sử dụng hoặc tiết lộ trái phép.
- Xử lý dữ liệu cá nhân theo luật áp dụng.
- Không bao giờ đưa ra bất kỳ thông báo, thông cáo báo chí hoặc công bố công khai nào khác về UPM khi chưa được UPM phê duyệt.
- Tôn trọng quyền tài sản trí tuệ của UPM và các bên khác.

7. Biết rõ bạn đang hợp tác kinh doanh với ai

Nhà cung cấp/Bên thứ ba của UPM cần:

- Tìm hiểu và lựa chọn đối tác kinh doanh cẩn thận để xác định và giảm thiểu rủi ro bị dính líu đến các hoạt động kinh doanh phi pháp hoặc vi phạm bất kỳ yêu cầu nào trong Quy tắc dành cho nhà cung cấp và bên thứ ba này.
- Áp dụng các yêu cầu được mô tả trong Quy tắc dành cho nhà cung cấp và bên thứ ba này hoặc các tiêu chuẩn tương tự cho các bên khác trong chuỗi cung ứng của họ.
- Lưu giữ hồ sơ hoàn chỉnh và chính xác về tất cả giao dịch kinh doanh.

8. Gắn kết với các bên hữu quan và xã hội

Nhà cung cấp/Bên thứ ba của UPM cần:

- Trao đổi cởi mở và minh bạch, đồng thời thúc đẩy đối thoại với các bên hữu quan.

9. Tuân thủ là trách nhiệm của mọi người

Nhà cung cấp/Bên thứ ba của UPM cần:

- Trao cho UPM quyền xác nhận tuân thủ Quy tắc nhà cung cấp và bên thứ ba này thông qua đối thoại và, nếu UPM coi là cần thiết, thông qua kiểm toán tại chỗ. Thông báo hợp lý sẽ được cung cấp cho kiểm toán, do các nguồn lực nội bộ hoặc bên ngoài của UPM tiến hành.
- Trả lời khảo sát của UPM chính xác và đúng hạn.
- Hiểu rằng việc UPM coi hành vi vi phạm luật pháp hoặc Quy tắc dành cho nhà cung cấp và bên thứ ba này hoặc việc không thực hiện hành động khắc phục là vi phạm hợp đồng và có thể trao cho UPM quyền chấm dứt quan hệ kinh doanh với nhà cung cấp hoặc bên thứ ba.
- Cho phép nhân viên nêu lên lo ngại về hành vi sai trái hoặc đề xuất cải thiện hoặc cung cấp phản hồi chung dưới dạng ẩn danh.

Có hiệu lực từ 1/1/2020
Quy tắc dành cho nhà cung cấp và bên thứ ba của UPM

- Báo cáo ngay lập tức cho người liên hệ UPM của họ mọi vi phạm Quy tắc dành cho nhà cung cấp và bên thứ ba khả nghi hoặc quan sát thấy có thể ảnh hưởng đến quan hệ kinh doanh hoặc UPM. Có thể thực hiện báo cáo hành vi sai trái ẩn danh, bao gồm báo cáo liên quan đến nhân viên của UPM qua:

Web: www.upm.com/reportmisconduct

Email: reportmisconduct@upm.com

Đường bưu điện: UPM-Kymmene Corporation

Head of Internal Audit/Complaint

P.O. Box 380

FI-00101 Helsinki

Finland

UPM sẽ đánh giá cẩn thận và bảo mật nghiêm ngặt các báo cáo hành vi sai trái đến phạm vi cao nhất có thể.